

R470



Energy
Management

Термостатична головка з швидкоз'ємним з'єднанням «Clip Clap»

Datasheet
0112EN 01/2023



028

Щоб використовувати енергію для опалення лише там і тоді, коли це дійсно потрібно, найпростішим, найдешевшим і найнадійнішим рішенням для автономного терморегулювання є оснащення кожного радіатора в будівлі клапанами з термостатичною функцією та термостатичними головками. Термостатичні головки слугують для підтримання постійної температури повітря в приміщенні, де вони встановлені, відповідно до заданого значення. Термостатична головка «R470» оснащена датчиком рідини та швидкоз'ємним з'єднанням «Clip Clap» для підключення до корпусу клапана.



ВІДЕО

Наведіть камеру смартфона або планшета на QR-код, щоб переглянути відеоінструкцію.

Варіанти та коди виробів

КОД ВИРОБУ	Підключення
R470X001	Clip Clap

Експлуатація

Зміна температури навколишнього середовища спричиняє відповідну зміну об'єму рідини, що міститься в датчику всередині головки. Ця зміна об'єму викликає рух внутрішнього механізму, що призводить до закриття або відкриття клапана і, відповідно, до регулювання потоку води, яка надходить до нагрівального елемента. Коли температура в приміщенні наближається до заданого значення, головка поступово закриває клапан, пропускаючи лише мінімальну кількість води, необхідну для підтримки постійної температури в приміщенні; це гарантує економію енергії.

Технічні дані

- Може встановлюватися на всі клапани з термостатичною опцією серій TG, D, F
- Діапазон температур у поєднанні з корпусами клапанів: 5÷110 °C
- Діапазон температур зберігання: -20÷55 °C
- Макс. робочий тиск у поєднанні з корпусами клапанів: 10 bar
- Макс. перепад тиску в клапані: 1,4 bar (3/8", 1/2"); 0,7 bar (3/4")
- Мінімальний діапазон регулювання *напору: 8 °C у положенні
- Максимальний діапазон регулювання *напору: 30 °C у положенні

Розмір клапана	НОМІНАЛЬНА ВИТРАТА qmNH [kg/h]	АВТОРИТЕТ «d» ЗАТВОРА
3/8" - 1/2" (R401TG, R402TG, R403TG, R415TG, R435TG, R421TG, R422TG, R401D, R402D)	150	0,83
3/4" (R401D, R402D, R401F, R402F, R421F, R422F)	240	0,79

ПРИМІТКА. Зазначені значення стосуються умов монтажу термостатичної головки на корпусах клапанів «Giacomini» серій TG, D, F.

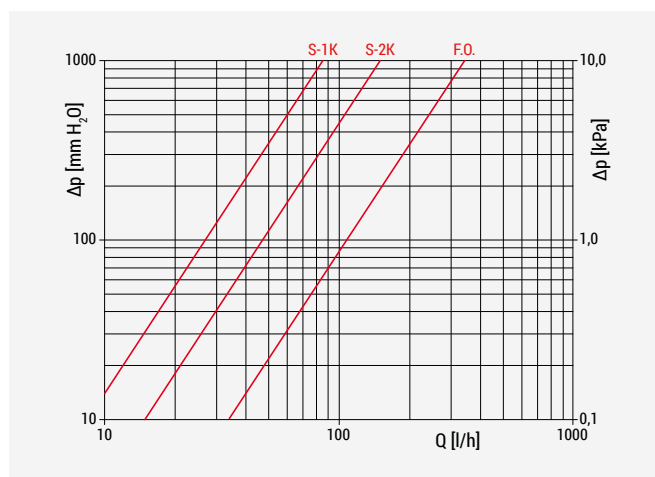
Сертифікація KEYMARK (EN215)

КОД ВИРОБУ	Заявлений гістерезис ch	Вплив заявленої температури води W _H	Заявлений час відгуку zh	Вплив заявленого перепаду тиску D _H	Точність регулювання саh
R470X001	0,4 K	1,2 K	26 min.	0,55 K	0,6 K

Гідрравлічні характеристики

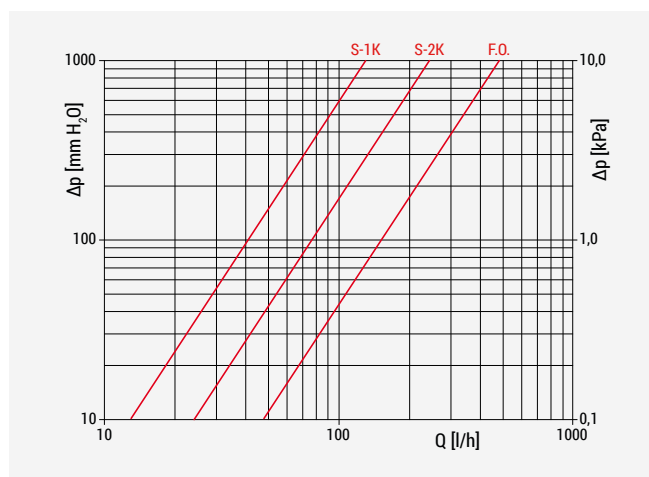
ПРИМІТКА. Наведені дані отримано відповідно до технічних умов стандарту «EN215».

• «R470» у поєднанні з корпусами клапанів «3/8» — «1/2» (R401TG, R402TG, R403TG, R415TG, R435TG, R421TG, R422TG, R401D, R402D)



Крива	S-1K	S-2K	F.O.
Kv	0,27	0,47	1,14

• «R470» у поєднанні з корпусами клапанів «3/4» (R401D, R402D, R401F, R402F, R421F, R422F)



Крива	S-1K	S-2K	F.O.
Kv	0,41	0,76	1,68

► Монтаж та регулювання

Допустимі положення монтажу



❗ У разі, якщо термостатичну головку обов'язково потрібно встановлювати у вертикальному положенні, виберіть значення, вище за стандартне (див. таблицю «Регулювання температури»)

• Бажано встановлювати термостатичні головки в горизонтальному положенні. У разі вертикального монтажу прямий вплив радіатора на датчик термостатичної головки може вплинути на правильність вимірювання температури в приміщенні.

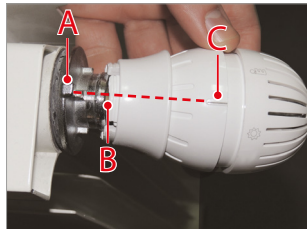
• Щоб уникнути неточного вимірювання температури, термостатичні головки не слід встановлювати у нішах, у коробках для штор або за шторами, а також не слід піддавати їх прямому сонячному світлу. У таких випадках рекомендується використовувати моделі з віддаленим датчиком (R462/R463).

Монтаж на клапанах з термостатичними опціями

Щоб встановити термостатичні головки на корпус клапана, виконайте наступні дії:



1) Повністю відкрийте головку, повернув маховик у положення . Далі ⚙️ потягніть з'єднання Clip-Clap у бік маховика.



2) Під'єднайте термостатичну головку до клапана, переконавшись, що штифт клапана (A), невеликий паз на термостатичній головці (B) та індикаційна лінія (C) знаходяться на одній лінії.

⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Правильним для монтажу є найменший паз. Не намагайтеся виконувати монтаж, використовуючи більші пази.



3) Повністю закрийте головку, обертаючи маховик; кільце «Clip Clap» автоматично зачепиться за клапан.



4) Переведіть термостатичну головку в бажане положення регулювання, обертаючи маховик.

Демонтаж термостатичної головки

Щоб зняти термостатичні головки з корпусу клапана, виконайте наступні дії:



1) Повністю відкрийте головку, повернув маховик у ⚙️ положення .



2) Потягніть кільце «Clip Clap» у бік маховика.



3) Зніміть термостатичну головку, застосовуючи невелике зусилля.

Межа відкриття / блокування маховика

Операції обмеження ходу та блокування маховика виконуються, коли термостатична головка вже встановлена на корпусі клапана.



1) Поверніть маховик у положення «3» та відпустіть його, потягнувши вперед.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб уникнути втрат під час калібрування термостатичної головки, ніколи не змінюйте положення термочувливої колби.



2) У середині маховика знаходяться два пластикові обмежувачі; щоб ними скористатися, їх потрібно витягнути за допомогою маленької викрутки. Використовуючи один обмежувач, можна частково відкрити або закрити головку. Використовуючи обидва, можна встановити межі діапазону регулювання, доки термостатична головка не зафіксується у бажаному положенні.

3а) Часткове відкриття термостатичної головки можна досягти, вставивши обмежувач у кулачок (див. фотографії):



- праворуч від числа, що відповідає максимальному бажаному відкриттю.

Приклад: встановіть обмежувач праворуч від числа 3. Таким чином головку можна повністю закрити або відкрити до положення 3.



- ліворуч від числа, що відповідає мініимальному бажаному відкриттю.

Приклад: встановіть обмежувач праворуч від числа 3. Таким чином головку можна повністю закрити або відкрити до положення 3.



3б) Щоб зафіксувати діапазон регулювання, встановіть обмежувач праворуч від числа, що відповідає максимальному бажаному відкриттю, та обмежувач ліворуч від числа, що відповідає мініимальному бажаному відкриттю. Це запобігає як відкриттю, так і закриттю головки.



Позначка

Колба

4) Після встановлення обмежувачів поверніть маховик у початкове положення регулювання (3), доклавши достатнього зусилля.



⚠ ПРИМІТКА. При огляді внутрішньої частини головки, поблизу колби, має бути видна чорна позначка. Переконайтеся, що ця позначка завжди знаходиться на одній лінії з індикаторною лінією на роздільнику головки.

Регулювання температури

Правильне положення регулювання термостатичних головок визначається за допомогою наведеної нижче таблиці, яка пов'язує нумерацію на маховику з відповідними температурами в приміщенні.

Положення головки	*	1	2	3	4	⚙
Регулювання температури [°C]	8	10	15	20	25	30

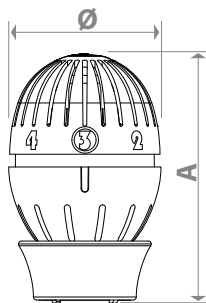
⚠ ПРИМІТКА. Значення, наведені в таблиці, відповідають оптимальним умовам, отриманим у кліматичній камері. У самому приміщенні ці значення можуть змінюватися під впливом таких факторів, як тип установки, умови навколишнього середовища, ступінь теплоізоляції будівлі та характеристики радіаторів. Якщо радіатор розташований у місці, де є холодне повітря або протяги, калібрувальна температура не відповідатиме середній температурі в приміщенні, оскільки на датчик головки впливає місцева температура, і тому він подає команду на закриття клапана занадто рано або взагалі не подає її. У таких випадках положення маховика слід відрегулювати за допомогою ртутного термометра, встановленого посередині приміщення.

Наприклад: якщо головка знаходиться в положенні 3, а температура в приміщенні нижча за передбачену 20 °C під час роботи системи, це означає, що клапан передчасно закрився через місцеве перевищення температури. У цьому випадку злегка поверніть маховик, доки він не опиниться на півдорозі між позначками 3 та 4. І навпаки, якщо температура перевищує значення 20 °C, коли головка знаходиться в положенні 3, це означає, що вона розташована в зоні холодного протягу і тому утримує клапан у відкритому стані. У цьому випадку поверніть маховик, доки він не опиниться на півдорозі між позначками 2 та 3.

Якщо термостатична головка встановлена в приміщеннях, які не використовуються, ви можете забезпечити ***** максимальну економію енергії, повернувши маховик у положення (що відповідає температурі захисту від замерзання «8 °C»).

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб уникнути надмірного навантаження на ущільнювальну прокладку термостатичного ковпака (з відповідним ризиком заклинювання та блокування) протягом літніх місяців, рекомендується **⚙** встановити маховик у повністю відкрите положення, позначене символом **⚙**.

► Розміри



КОД ВИРОБУ	A [mm]	Ø [mm]
R470X001	80	49

► Технічні характеристики продукції

R470

Термостатична головка з датчиком рідини та швидкоз'єднувальним з'єднанням Clip-Clap. * ⚙️ Позиції регулювання від до , що відповідають діапазону температур 8÷30 °C. Можливість блокування або досягнення часткового відкриття та/або закриття за допомогою обмежувачів, що входять до комплекту. Може встановлюватися на всі клапани з термостатичною опцією серій TG, D, F. Діапазон температур у поєднанні з корпусами клапанів 5÷110 °C. Макс. робочий тиск у поєднанні з корпусами клапанів 10 bar. Сертифікація KEYMARK (EN215).

⚠️ Попередження щодо безпеки. Монтаж, введення в експлуатацію та періодичне технічне обслуговування виробу повинні здійснюватися кваліфікованими фахівцями відповідно до національних нормативних актів та/або місцевих стандартів. Кваліфікований монтажник повинен вжити всіх необхідних заходів, включаючи використання засобів індивідуального захисту, для забезпечення своєї безпеки та безпеки інших осіб. Неправильний монтаж може завдати шкоди людям, тваринам або майну, за що компанія «Giacomini S.p.A.» не несе відповідальності.

♻️ Утилізація упаковки. Картонні коробки: переробка паперу. Поліетиленові пакети та бульбашкова плівка: переробка пластику.

ℹ️ Додаткова інформація. Для отримання додаткової інформації відвідайте сайт ua.giacomini.com або зверніться до нашої служби технічної підтримки. Цей документ містить лише загальні вказівки. Компанія «Giacomini S.p.A.» може в будь-який час, без попередження та з технічних або комерційних причин, змінити позиції, включені до цього документа. Інформація, що міститься в цьому технічному описі, не звільняє користувача від обов'язку суворо дотримуватися чинних правил та стандартів належної практики.

🗑️ Утилізація виробу. Не викидайте виріб як побутові відходи після закінчення терміну його експлуатації. Утилізуйте виріб на спеціальній платформі для переробки відходів, якою керують місцеві органи влади, або у роздрібних продавців, що надають такі послуги.



GIACOMINI
WATER E-MOTION



Giacomini S.p.A.

Via per Alzo 39, 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italia

consulenza.prodotti@giacomini.com

+39 0322 923372 - giacomini.com